

# Mise à jour 2014 pour la Suisse



Cher utilisateur PC CADDIE,

la mise à jour pour l'année 2014 est en disposition pour toute la Suisse. Pour connaître les adaptations, nous vous prions de bien lire les indications suivantes.

Les changements sont basé sur les directives de l'ASG et quelques adaptations pour faire la vie dans l'office du golf un peu plus simple.

Cordialement Benedikt Schmedding  
et tout le team de PC CADDIE

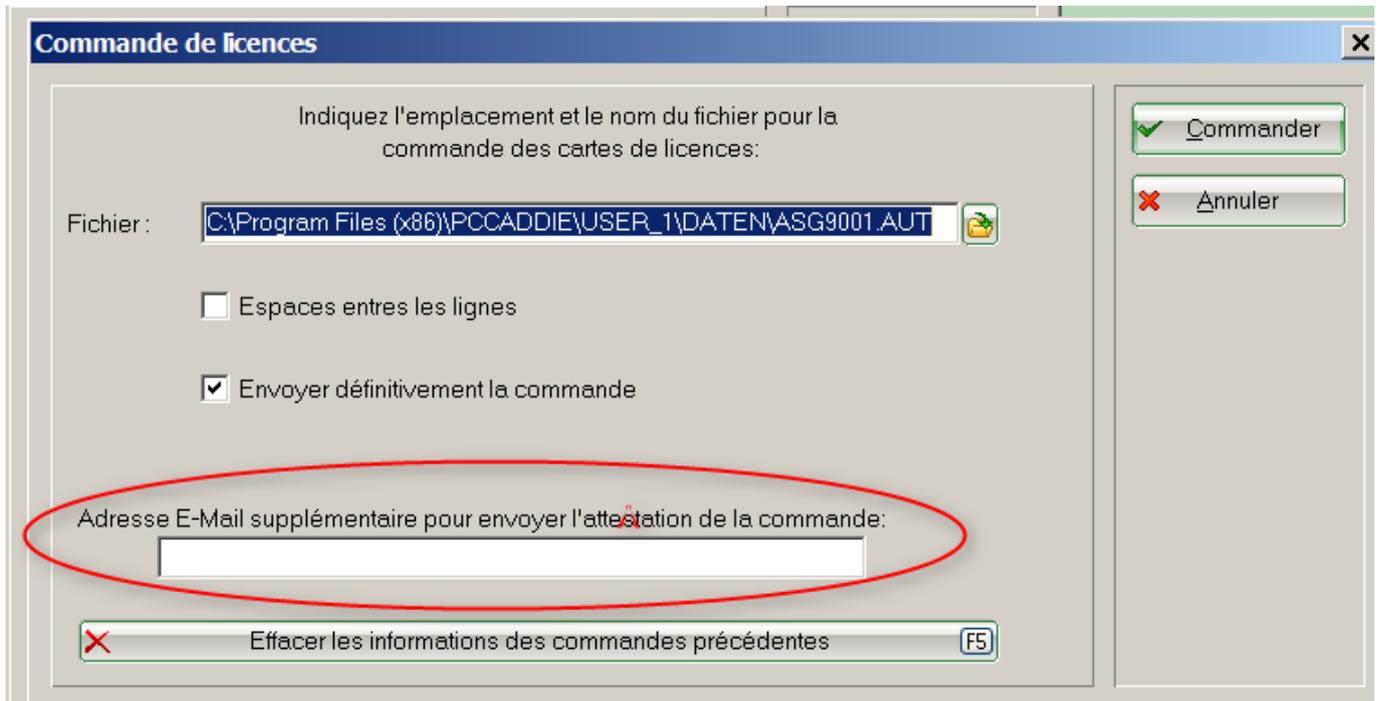
## Changements ASG-Intranet 2014

### Impression du historique du Handicap

Sur l'historique du handicap les résultats brut sont également imprimer.

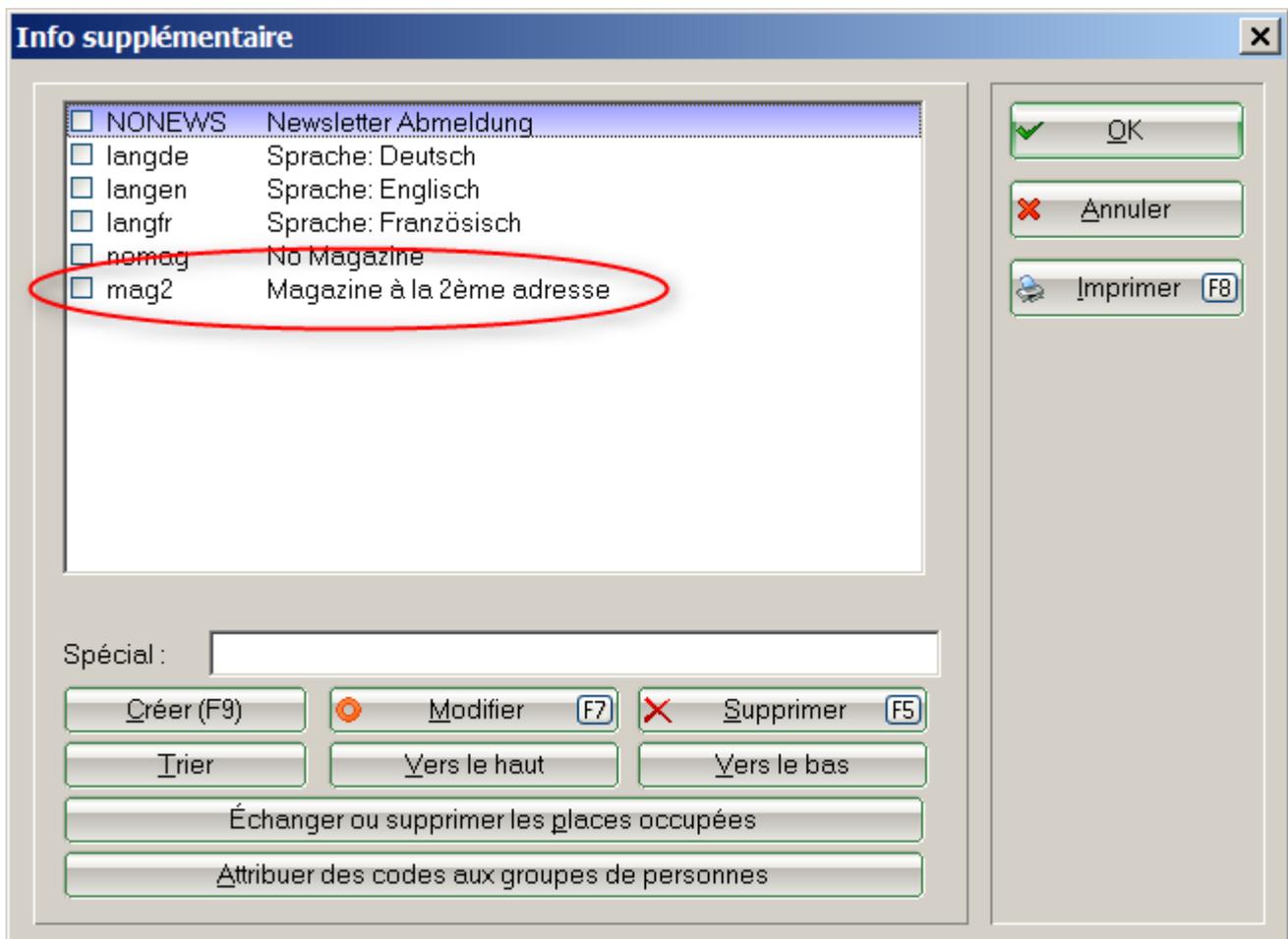
### Commande de licences

Il existe la possibilité d'envoyer à une adresse e-Mail supplémentaire l'attestation de la commande des licences:



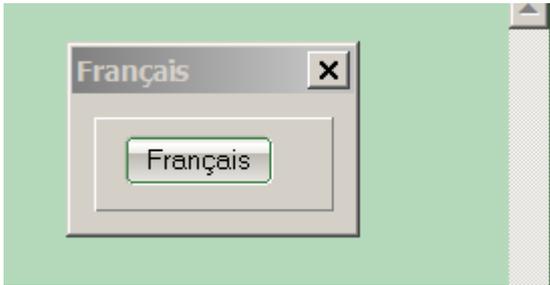
## Magazine Golfsuisse 2ème adresse

Il est possible d'envoyer le magazine „Golfsuisse“ à la deuxième adresse au lieu à la première adresse. Pour cela il est nécessaire de cocher dans les „Infos supplémentaires“ le choix „mag2“:

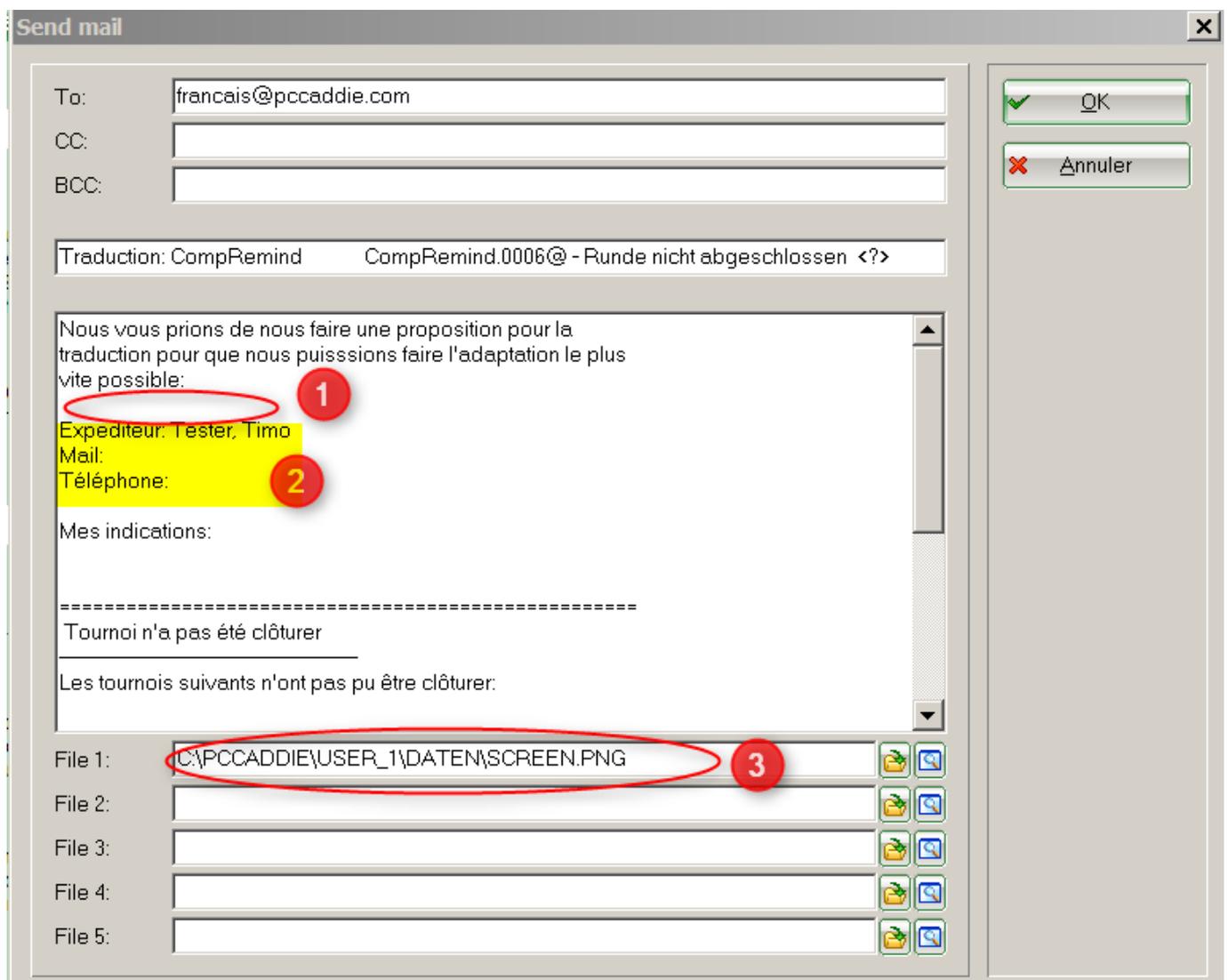


## Bouton Français - Aidez nous a améliorer le logiciel en français

Dans la mise à jour 2014 une fenêtre „Français“ est active avec chaque départ de PC CADDIE.



En appuyant sur cette fenêtre, PC CADDIE fait un Screenshot de la situation actuelle et ouvre une fenêtre depuis cela un e-Mail peut être envoyer directement au bureau de traduction.



1. Veuillez indiquer vos corrections.
2. Veuillez indiquer votre nom pour pouvoir reprendre contact en cas de questions.
3. Le Screenshot annexé peut être traiter en ajoutant des remarques.

Merci de nous aider à améliorer nos traductions:-D

## Charger les données des parcours depuis l'Intranet - obligatoire à partir du 01 juin 2014

Jusqu'au 1er juin 2014 il est nécessaire de charger les données des parcours depuis l'Intranet. Il ne sera plus possible de clôturer un tournoi sur des parcours qui ne sont pas chargés dans l'Intranet. Veuillez charger ces parcours sous: Paramètres - Clubs et parcours - Créer, param..... -

Choisissez votre parcours, appuyez sur „Données du parcours“

Club

Sigle de recherche, Nom, Numéro

Sigle blum wünn

Nom complet Golf & Country Club Blumisberg

Raccourci Blumisberg

Numéro club 0410004

Données de parcours

Interlocuteur

Titre Prénom

Nom de famille Masculin

Adresse

Rue Blumisberg Boite

PLZ 3184 Ville Wünnewil

Téléphone 0264963438 Fax 0264963523

E-Mail secretariat@blumisberg.ch

WWW

Info

Groupe CHG1108

Warnung

Région BE Création ..

Admission de membr  Intérêt générale

Nouveau

Modifier (F11)

Effacer (F5)

Personnes...

image

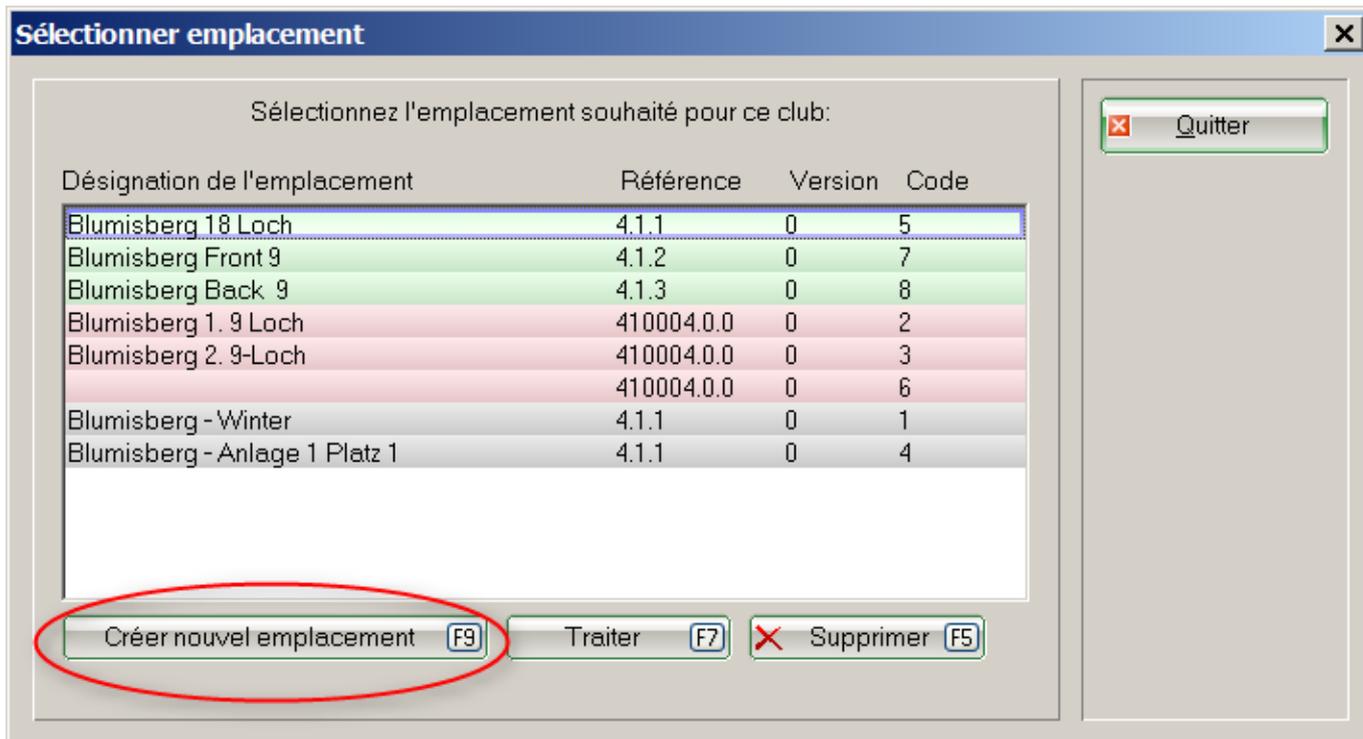
intranet

Writer/Export

Imprimer (F8)

Quitter

et veuillez créer un nouveau parcours



et appuyez sur „Intranet“

**Données du parcours: Golf & Country Club Blumisberg - 9**

Name:  SSS:

ID: Club:  Anlage:  Platz:

Version:

Rating 7/8		Rating 9/10		Rating 11/12	
Par/Handicap	Rating 1/2	Rating 3/4	Rating 5/6	Rating 7/8	Rating 9/10
Trou	Par	HCP	Trou	Par	HCP
1.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="1"/>	10.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="10"/>
2.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="2"/>	11.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="11"/>
3.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="3"/>	12.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="12"/>
4.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="4"/>	13.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="13"/>
5.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="5"/>	14.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="14"/>
6.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="6"/>	15.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="15"/>
7.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="7"/>	16.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="16"/>
8.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="8"/>	17.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="17"/>
9.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="9"/>	18.	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="18"/>
Out	<input type="text" value="36"/>		In	<input type="text" value="36"/>	
Parcour 18 trous			Tot <input type="text" value="72"/>		

Buttons: OK, **intranet**, Copier, Noms des trous, Temps de passage, Spécial: Par/Hcp, Imprimer (F8), Annuler

Veuillez charger en même temps les ratings pour les deux parcours à 9 trous:

**! Importer données d'emplacement**

Quelles données d'emplacement doivent être importées?

Nom de l'emplacement	N°-DVG	Etablissement	Endroit	Version	Date
Blumisberg 18 Loch	4	1	1	0	01.01.12 - 00:00
Blumisberg Front 9	4	1	2	0	01.01.12 - 00:00
Blumisberg Back 9	4	1	3	0	01.01.12 - 00:00

Buttons: OK, Annuler

Après avoir chargé les trois parcours, veuillez contrôler les positions des départs. Il est possible, que celles-ci se déplacent avec ces manipulations. Il est important que vous contrôliez les limites des HCP dans vos tournois.

Il est aussi possible, que vous devez adapter les paramètres de votre carte de score. Cela se fait dans les paramètres de la carte de score (Imprimer carte de score - paramètres). Dans cette fenêtre il y a

un bouton „adapter les tees“ - en appuyant ce bouton, les tees devraient s'adapter automatiquement.

**Paramètres - cartes de score**

Description de ce type :

Affichage des traits d'HCP:

Marquer ou pas au Strokeplay :

Présentation en traits ou chiffres :

au Quatre-Balles ou Aggregate les deux joueurs sur une carte

Informations suppl. pour joueurs simples:

Format de papier:

Déplacement d'expression : à droite :  dessous :  mm

Element	Position	Ecriture
Compensation des inscriptions	0.0	38.8
Box: 0, 255, 0 = 65280	5.0	-1.5
Nombre maximum de coups	85.0	0.0 ML
Nombre de coups à dispositio	86.0	25.0 NLF
Saut par trou	0.0	7.0
Sauter à Retour	103.0	-63.0
Sauter à l'en-tête	0.0	-6.0
@< Heimatname.>	110.0	7.0 NLF#14
Linie: 0.70	7.0	30.0
Linie: 0.70	7.0	37.0
Linie: 0.20	7.0	44.0
Linie: 0.20	7.0	51.0
Linie: 0.20	7.0	58.0
Linie: 0.20	7.0	65.0
Linie: 0.20	7.0	72.0

## Tournois

### Statu actif sur les listes

Il est nouveau que vous avez la possibilité de visualiser le statu ACTIF sur les listes des tournois. Cela ce fait pour chaque tournoi individuel dans la fenêtre spécial comme suite:



## Nom, Date, Parcours

Code	<input type="text" value="14001"/>	Name	<input type="text" value="Friendly Competition Bonmont"/>
Trous	<input type="text" value="18"/> (36 -> 2 tours, max. 108 -> 6 tours)		
Date	<input type="text" value="20.04.14"/>		
Parcours	<input type="text" value="0007.1.1.0"/>	Club de Bonmont	<input type="button" value="Plusieurs parcours"/>
Limite d'Hcp du tee	Messieurs	<input type="text" value="10.0/36.0/-"/>	<input type="button" value=""/>
	Dames	<input type="text" value="-/12.4/36.0"/>	<input type="button" value=""/>

## Inscription / définition

Limite d'Hcp...	...Inscription <input type="checkbox"/>	...Calcule <input type="checkbox"/>	Facteur <input type="checkbox"/>
Formule	<input type="text" value="Single"/>	<input type="button" value="Spécial"/>	
Manière de calc.	<input type="text" value="Stableford"/>	<input type="button" value="Informations"/>	
Jeu décisif	<input type="text" value="Plus lourd/Plus facile"/>	<input type="text" value="9, 6, 3, 1"/>	
Blind-Hole	<input type="text" value="Non"/>		
Prix annuel	<input type="text" value="Non"/>	<input type="button" value="Texte d'inform."/>	<input type="button" value="Positions des drape"/>
Interne/Invites	<input type="text" value="Ouvert"/>	<input type="button" value="Prix/Catégories"/>	<input type="button" value="Résultats équipes"/>
Efficace p. Hcp	<input type="text" value="Incidence normale"/>	<input type="button" value=""/>	<input type="button" value=""/>



**Calcul spécial du HCP** X

Choisissez ici le paramètre pour calculer le HCP du tournoi:

Arrondir HCPs

Toujours garder le HCP du 1er tour

Catégories de prix en se fondant sur les HCPs du tournoi

Prix net pour joueurs avec handicap actif

état actif visualiser dans les listes

Compensation par, si les pars sont différents

### **Joueur - Membre dans plusieurs clubs**

Il est possible de visualiser sur les listes d'un tournoi le club de second d'un joueur. Cela est souvent demander dans des tournois en teams comme p.ex. dans les interclubs.

Dans le masque de la personne, le club d'affiliation doit être le club qui gère l'handicap.

Personne: Schaller, Mireille

Nom Code sami N° 041.9001.100038 Choix du N°

Titre Salutation

Prénom Mireille

Nom Schaller

Tournoi Caisse Réservation c Intranet

Caractéristiques Adresse 2ème adresse Banque Infos Mémo

Exact HCP PR Best HCP - HCP-spécial

Club d'affiliation 0004 Golf & Country Club Blumisbe

ID du club d'affiliatio 000603 21.03.14: Intranet Check OK

Geschlecht 2 - ♀ Weiblich

Altersklasse 4 - Erwachsen

Mitgliedschaft 1 - Interessent

Status 1 - Einzelperson

Unbenutzt 0 -

Zusatz-Info

Sortier: 20.03.14

Anniver 20.01.72 Entrée .. Sortie ..

Filter F12

Nouveau

Modifier F11

Supprimer F5

Copier F6

Compte

Imprimer F8

Writer/Export

OnLine

Fermer



Appuyez sur le + pour ajouter un club en plus et faites le chèque par l'intranet.

Exact HCP PR Best HCP - HCP-spécial

Club d'affiliation 0004 Golf & Country Club Blumisbe

ID du club d'affiliatio 000603 21.03.14: Intranet Check OK

Sortier: 20.03.14

Anniver 20.01.72 Entrée .. Sortie ..

The red box highlights the '+' icon in the Club d'affiliation row.

**Enregistrer d'autres clubs** [X]

Indiquez les clubs dans lesquels ce joueur est également membre mais où le handicap n'est pas pris en compte.

Club supplémentaire:  ASGI   ID au Club:

Choisir ce club pour l'impression des listes

<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>

**!** Faites une coche **Imprimer ce club sur les listes** dans le cas que le joueur veut jouer pour le club en second, la gestion de son handicap ce fait quand-même dans son club d'affiliation!

**Enregistrer d'autres clubs** [X]

Indiquez les clubs dans lesquels ce joueur est également membre mais où le handicap n'est pas pris en compte.

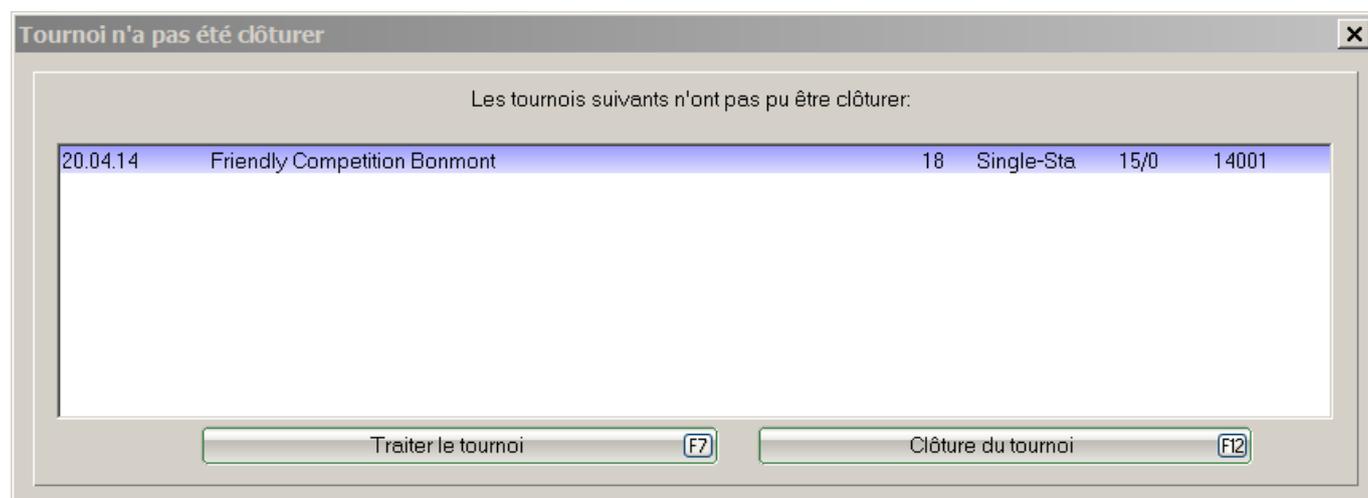
Club supplémentaire:  ASGI   ID au Club:

Choisir ce club pour l'impression des listes

<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Ajouter"/>	<input type="text"/>

## Clôture des tournois

Pour un tournoi avec incidence normale qui n'est pas clôturer le même jour, une fenêtre de rappel reste actif. Cela compte aussi pour une carte EDS.



Le calcul du tournoi ne peut plus être changer, après avoir rentrer le premier résultat. Dans des cas spéciaux il faut prendre contacte avec l'ASG.



Dans un tournoi avec plusieurs tours, la clôturer est demander pour chaque tour. Il est nécessaire de clôturer après chaque tours.

## Infotexte auf Mygolfsuisse

Il est possible de mettre un texte d'information qui est visualiser dans Mygolfsuisse. Il est nécessaire d'appuyer sur le bouton Internet et de rentrer le texte sous „info-texte“.

## Informations Intranet (ID: 36)



Nom: Friendly Competition Bonmont

Forme de jeu: Single - Stableford; 18 Trous

Informations | Catégories | Nombre de joueurs | Limite de l'inscription | Fonctions

Organisateur: Club ID: 410000047466

Remarques:

Frais -Info:

Départ: Tee:  Heure:  heures

Statut de l'affichage: Liste d'inscrit., de départs et résultats

Résultats de teams: (pas de résultats de te

Visualiser a partir de:

Liste d'inscrit.:  -7 -1 0  h

Liste de départs:  -2 -1 0  h

Liste de résultats:  0 +1  h

dernier lancement

Contrôle par Intranet les joueurs et parcours

19.02.14 19:45

Publier la liste d'inscrit. dans l'intranet

Publier la liste de départs dans l'intranet

21.04.14 09:07

Publier la liste de résultats dans l'intranet

20.02.14 16:22>

Ouvrir le concours dans l'intranet

Texte Info

OK

Copier F6

Paramètre

Exportation

Intranet-Import

Annuler

## Informations spéciales sur l'intranet



Info 1

Info 2

Info 3

Dinner à partir de 18 heures

OK

Annuler

## Calcul du CBA

Depuis cette année le CBA est calculer avec un petit changement dans la formule.

**Calculation CBA** ✕

 Imprimer l'évaluation du CBA

	Somme	Buffer
Classe de handicap 1 (jusqu'à 4.4)	0	0
Classe de handicap 2 (jusqu'à 11.4)	0	0
Classe de handicap 3 (jusqu'à 18.4)	0	0
Classe de handicap 4 (jusqu'à 26.4)	0	0
Total	0	0

Moins que 10 joueurs (18 trous) dans les classe de handicap de 1-4  
=> pas de CBA

Version 2014

Joueurs avec problèmes:  Imprimer liste des joueurs F8

 OK

 Annuler